



IPPIS S.r.l. - Capitale Sociale i.v. € 98.040,00
Sede e stabilimento: 35010 CADONEGHE - (PD) - ITALY
S.S. Del Santo N. 103 - Telef. +39 049.701.233 - 049.701.067
Fax +39 049.88.72.207 - C.F. e P.IVA 01505440287
R.E.A. Di PD n. 165409 - Reg. Imp. di PD n. 15791

KÓD VÝROBKU 529HD..... „LEŠENÍ RIDOTTO EURO“

Celková výška: m..... Datum dodávky:

RAZÍTKO PRODEJCE:

JMÉNO ZÁKAZNÍKA:

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S ORIGINÁLEM A ZKOUŠKAMI

Firma I.P.P.I.S. S.r.l. Cadoneghe (PD) prohlašuje, že pojízdné lešení 529HD...
RIDOTTO EURO bylo zkonstruováno dle normy HD1004 a odpovídá normě
EN 1004/2005. Lešení bylo přezkoušeno v:

- 1) Polytechnickém ústavu v Miláně, Zkušební certifikát č.2000/2344
ze dne 17.7.2000
- 2) VÚBP Praha Zkušební certifikát č.235/048/2005
ze dne 8.12.2005

KOVOVÉ
LEŠENÍ
RIDOTTO EURO

ACAL

ASSOCIAZIONE COSTRUTTORI
ATTREZZATURE LAVORO
(Svaz výrobců pracovního zařízení)

EN
1004
2005



Pojízdné lešení z pozinkované oceli.
Pojízdná věž na kolečkách bez zakotvení

**LEŠENÍ č.529 HD
RIDOTTO EURO**

Odpovídá normě EN 1004
(ČSN 738112)

Maximální výška pracovní podlažky 6,8 m

**NÁVOD
K SESTAVENÍ
A ÚDRŽBĚ**

Pokyny nezbytné k sestavení, použití, k přemístění
a domontáži pojízdného lešení. Tento návod k pou-
žití musí být vždy přiložen k lešení tak, aby mohl
být kdykoliv k nahlédnutí kompetentním orgánům

POJÍZDNÁ PRACOVNÍ VĚŽ, LEŠENÍ model 529 HD RIDOTTO EURO NÁVOD K POUŽITÍ:

- zkušební certifikát č. 235/048/2005 ze dne 8.12.2005 vydaný VÚBP Praha
- zkušební certifikát č. 2000/2344 ze dne 17.07.2000 vydaný Polytechnickým ústavem v Miláně

Třída lešení: 2 = 1,5 kN/m² EN 1004/2005

Maximální povolený počet zatížených pracovních plošin: jedna

Maximální povolené zatížení kolečka 250 daN = asi 250 kg

ODKAZ NA NORMU:

- ČSN EN 1004:2005 (73 8112)
- ČSN 73 8102:1978, včetně změn
- ČSN 73 8101:2005
- ČSN EN 1298:1996 (evropská norma na zpracování návodů na montáž)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ NORMY:

Při úkonech spojených s použitím, při namontování a rozmontování a při kontrole v průběhu pracovní činnosti, personál pověřený k této činnosti musí být preventivně poučen o bezpečnostních normách a je povinen dodržovat všechny instrukce nacházející se v těchto normách.

Výrobce a dovozce nezodpovídá za eventuální škody způsobené na osobách a věcech, které by mohly vyplynout z nesprávného použití a lešení a z úplného nebo částečného nedodržování norem obsažených v této příručce nebo v případě neprovedení pravidelných kontrol a údržby zabraňující škodám, způsobeným použitím nebo atmosférickými jevy. Z tohoto důvodu se doporučuje před každým použitím všechny části lešení pečlivě zkontrolovat.

Při montáži, demontáži a používání musí být dodržena ustanovení „Nařízení vlády č. 362/2005 Sb., ze 17. srpna 2005, o bližších požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na pracovištích s nebezpečím pádu z výšky nebo do hloubky.“

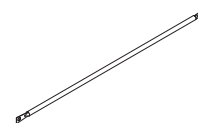
Konstrukci lešení je nutno vhodně uzemnit před eventuálními elektrickými výboji.

Je zakázáno přibližovat se k jakémukoli elektrickému vedení do vzdálenosti menší než 5 m.

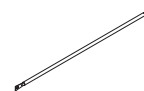
Ve všech ostatních případech, i zvláště nepředvídaných v této příručce, je třeba dodržovat výše uvedená pravidla, zabezpečit lešení a zvláště zajistit bezpečnost osob.

Dále je nutno řídit se pokyny k montáži, demontáži a použití a obecnými zásadami používání lešení v tomto návodu a všeobecných normách uvedených.

TABULKA SOUČÁSTÍ



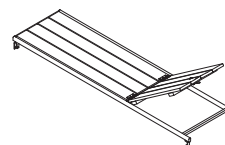
Kód: **529TRL 500**
Dlouhá tažná tyč 2,07m
(úhlopříčné ztužidlo dlouhé)
Materiál: pozinkovaná ocel



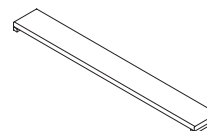
Kód: **529TRL 500**
Krátká tažná tyč 1,5m
(úhlopříčné ztužidlo krátké)
Materiál: pozinkovaná ocel



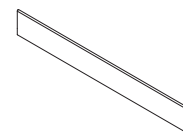
Kód: **529TC 500**
Tyč (část) koncového zábradlí 1,12m
Materiál: pozinkovaná ocel



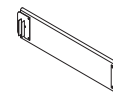
Kód: **529EB 500**
Podlahový dílec s poklopem (s průřezem)
Materiál: pozinkovaná ocel + dřevo



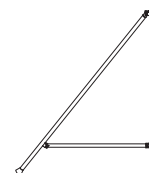
Kód: **529TAV 500**
Dřevěný dílec (fošna) pracovní podlahy
Materiál: dřevo



Kód: **529FL 500**
Dlouhá část nožní zábrany 1,47m
(zarážka u podlahy podélná)
Materiál: dřevo

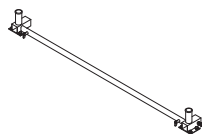


Kód: **529FC 500**
Krátká část nožní zábrany 0,8m
(zarážka u podlahy příčná)
Materiál: dřevo + pozinkovaná ocel

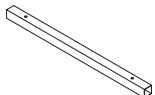


Kód: **529PEQ1 500**
Opěrná vzpěra 1,8m
(stabilizátor 1,8m)
Materiál: pozinkovaná ocel + guma

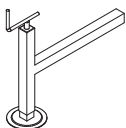
TABULKA SOUČÁSTÍ



Kód: **529BL 500**
Dlouhá část základního rámu (báze)
(podélník základového nosníku)
Materiál: pozinkovaná ocel



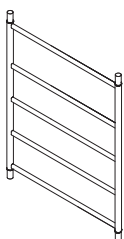
Kód: **529BEG 500**
Krátká část základního rámu (báze)
(příčnick základového nosníku)
Materiál: pozinkovaná ocel



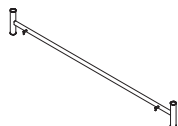
Kód: **529STA 500**
Vytužený šroubový stabilizátor
(výškově stavitelná patka)
Materiál: pozinkovaná ocel



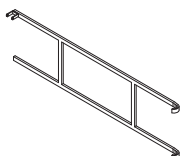
Kód: **RFA150P 500**
Polyuretanové kolečko prům. 150/40mm, nosnost 2,5 kN
Materiál: pozinkovaná ocel + polyuretan + nylon



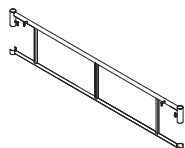
Kód: **529ELE 500**
Rám lešení H P30
Materiál: pozinkovaná ocel



Kód: **529ELU 500**
Spojovací část (dílec)
Materiál: pozinkovaná ocel



Kód: **529PAR1 500**
Střední zábradlí
Materiál: pozinkovaná ocel



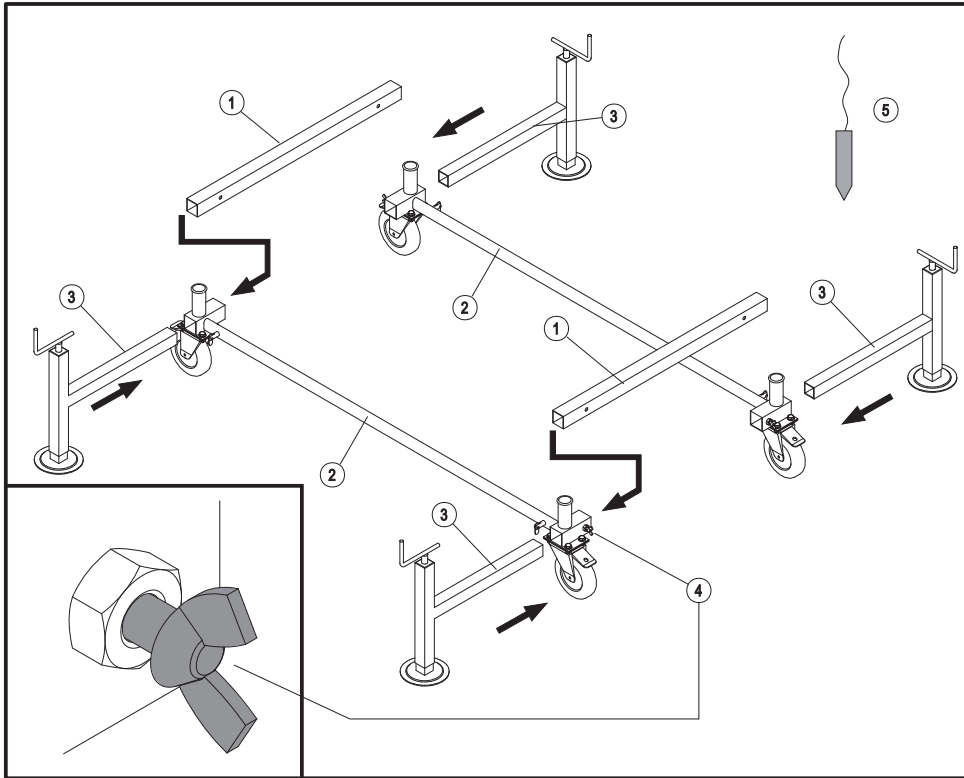
Kód: **529PAR 500**
Koncové zábradlí
Materiál: pozinkovaná ocel

POKYNY K MONTÁŽI, DEMONTÁŽI A POUŽITÍ

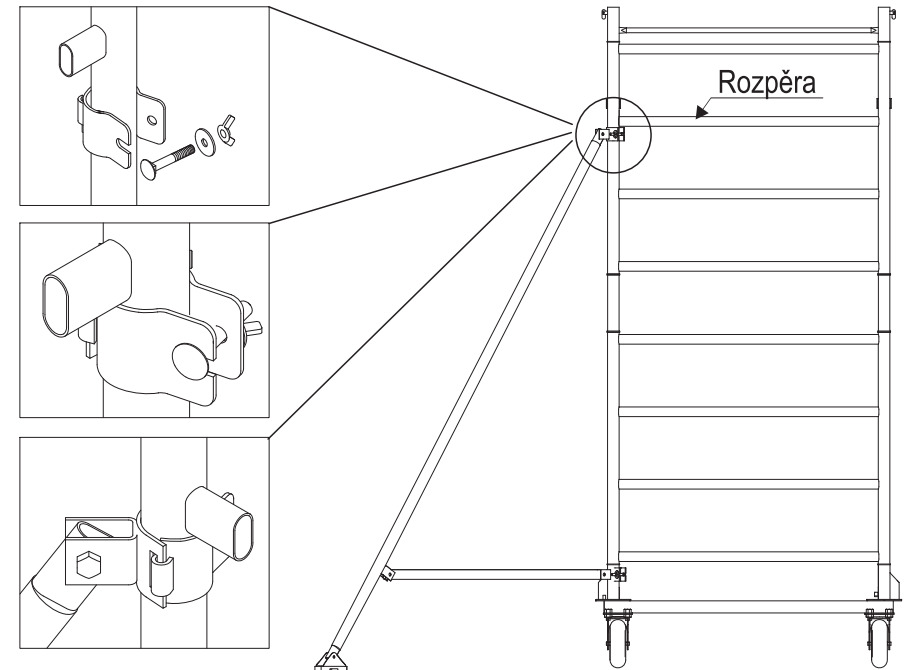
Počet osob nutných k montáži a demontáži: doporučeno dvě osoby
Počet částí nezbytných k sestavení: viz. „Seznam částí podle výšky lešení (str. 11)“

Před montáží nebo použitím pojezdne věže je třeba ověřit následující body:

- 01) Plocha, po které mají jezdit kolečka, musí být ve vodorovné poloze, nenaklonění a bez jakýchkoliv překážek. Je nutno zkontrolovat vodorovnou polohu základního rámu - báze lešení.
- 02) Nesmí být použité poškozené části.
- 03) Montáž, demontáž a použití lešení je povoleno pouze za bezvětrného počasí.
- 04) Při práci na lešení musí být kolečka báze lešení zabrzděna brzdami, k tomu určenými.
- 05) Pojezdne věže (lešení) musí být používány pouze v té výšce, pro kterou byly zkonstruovány a to bez jakékoli nástavby (žebříky, bedny nebo jiná zařízení).
- 06) Použití lešení dle normy EN 1004:2005 uvnitř budovy bez závaží:
 - výška prac. podlahy do 5,3m vodorovná síla do 0,4 kN
 - výška prac. podlahy do 6,8m vodorovná síla do 0,1 kN
 s vyloučením prací v horizontálním směru na vnější straně budovy:
 - výška prac. podlahy do 5,3m vodorovná síla do 0,4 kN, bez závaží
 - výška prac. podlahy do 6,8m vodorovná síla do 0,1 kN
 s vyloučením prací v horizontálním směru, přídatná zátěž 35kg
- 07) Je zakázáno přibližovat se k jakémukoli elektrickému vedení do vzdálenosti kratší než 5 m; konstrukce musí být vhodně uzemněna proti eventuálním elektrickým výbojům.
- 08) Zvedání částí konstrukce lešení musí být prováděno za pomoci silného lana. Zvedané předměty musí být na laně náležitě zajištěny, části konstrukce se vytahují vnitřkem lešení. Všechny přítomné osoby se musí vzdálit z okruhu možného pádu předmětů.
- 09) Lešení musí být sestaveno ze všech částí, ze kterých se má skládat. Je nutno použít výhradně ty pracovní a vstupní plošiny, které byly dodány výrobcem.
- 10) V případě, že se montáž a demontáž lešení provádí za nebezpečných pracovních podmínek, pracovníci musí být zajištěni ke konstrukci pomocí bezpečnostních pásů.
- 11) Vstup na pracovní plošinu je povolen pouze z vnitřní strany lešení.
- 12) Pracovní a vstupní plošiny musí být umístěny tak, aby maximální výška mezi jednou a druhou plošinou byla 4 m, s možností přesunutí průřezu doleva nebo doprava.
- 13) Šroubové stabilizátory a rovnovážné vzpěry (stabilizátory 1,8m) musí být připojeny podle příloženého schématu (str. 12).
- 14) Upozorňujeme uživatele na to, že horizontální zatížení (například následkem pracovní činnosti probíhající na vedlejší stavbě) by mohlo být příčinou převrácení lešení. Je třeba, mimo jiné upozornit i na to, že v budovách, otevřených směrem nahoru, nevyzděných a nebo při použití lešení na rohu budovy, může dojít k nebezpečnému silnému průvanu.
- 15) Doporučujeme, aby v době bez dozoru byly pojezdne věže připoutány.
- 16) Před každým dalším lešením použitím lešení je nutné ověřit vertikálnost věže, zda bylo vertikální sestavení věže provedeno správně a kompletně a zda jakékoliv změna okolního prostředí nemůže ovlivnit bezpečnost použití této pojezdne věže.
- 17) Zvláštní pozornost je nutno věnovat přemísťování lešení, které nesmí být prováděno pokud jeho jednotlivé části nejsou upevněny nebo pokud jsou na lešení přítomny osoby. Přemísťování je nutno provádět se stabilizátory a stabilizačními opěrnými vzpěrami, které mohou být nadzvednuty maximálně 2 cm a to za úplného bezvětrí. Kolečka je nutno odblokovat. Tuto přemísťovací operaci neprovádějte pokud není podlaha v rovině, pokud jsou v cestě nějaké překážky, naklonění apod.
- 18) Pojezdne pracovní věže (lešení) nejsou koncipovány tak, aby mohly být nadzdvihovány nebo zavěšeny.
- 19) Všechny části konstrukce jsou chráněny proti nepříznivým atmosférickým jevům prostřednictvím elektrolytického pozinkování. Účinnost pozinkování je nutno pravidelně kontrolovat a poškozené části eventuelně nahradit novými částmi originální výroby.



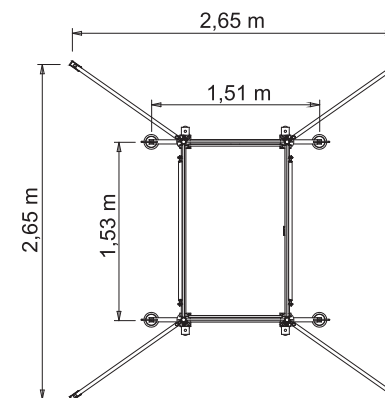
- Umístit delší části lešení do rovnoběžné polohy (2)
- Zásunout kratší části do zvláštních žlábků (1)
- Zapojit šroubové stabilizátory (patky) (3) a upevnit je zvláštními křídlovými šrouby (4) nacházejícími se na krátkých částech základního rámu - báze.
- Zkontrolovat vodorovnou polohu báze vodováhou, následně kyvadlem (5) a v případě potřeby kolečka podložit nekluzným pevným materiálem.



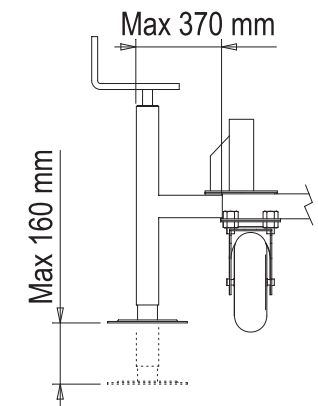
- Opřít kloubový závěs pod rozpěru rámu.

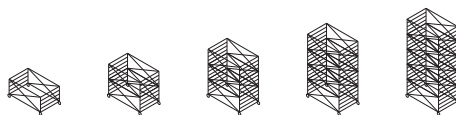
ZÁKLADNÍ RÁM - BÁZE

Je povinné umístění stabilizátorů a opěrných vzpěr



STABILIZÁTOR ŠROUBOVÝ (PATKA)

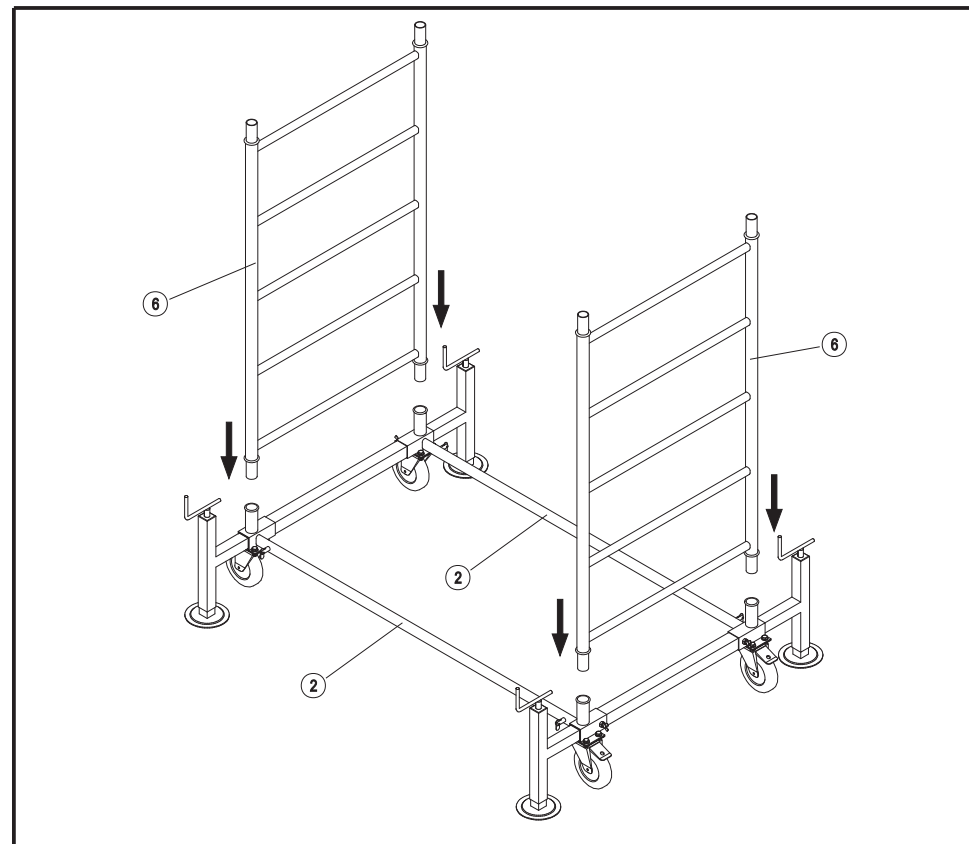




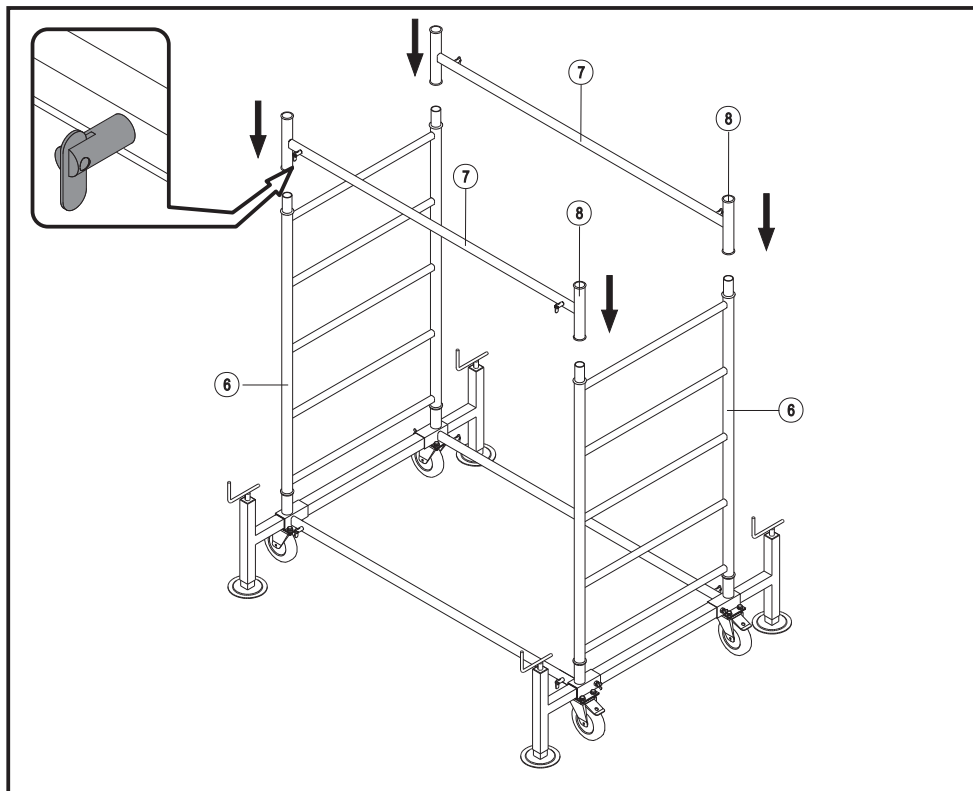
Počet vertikálních částí	1	2	3	4	5
Celková výška lešení (m)	1,80	3,30	4,80	6,30	7,80
Výška poslední plošiny s průlezem (m)	0,80	2,30	3,80	5,30	6,80

Popis částí	Váha (kg)					
Základní rám (báze)	17,10	1	1	1	1	1
Vertikální rám H	7,30	2	4	6	8	10
Spojovací dílec	2,60	-	2	4	6	8
Dlouhé tažné tyče	0,94	2	6	10	14	18
Krátké zažné tyče	0,70	2	2	2	2	2
Podlahový dílec s poklopem	14,10	1	1	1	2	2
Dřevěný dílec (fošna)	7,00	1	1	1	2	2
Zarážka u podlahy příčná	1,85	2	2	2	4	4
Zarážka u podlahy podélná	2,10	2	2	2	4	4
Koncové zábradlí	4,40	2	2	2	2	2
Střední zábradlí	3,40	-	-	-	2	2
Tyč koncového zábradlí	0,36	2	2	2	2	2
Šroubový stabilizátor (patka)	3,20	NE	NE	ANO	ANO	ANO
Opěrná vzpěra	3,40	NE	ANO	ANO	ANO	ANO
Celková váha (kg)	73,5	110,7	147,0	206,4	233,1	

K prostředním pracovním plošinám musí být vždy připojeno střední zábradlí (**str. 7 a 9**) a to ve výšce 1m od podlahy.

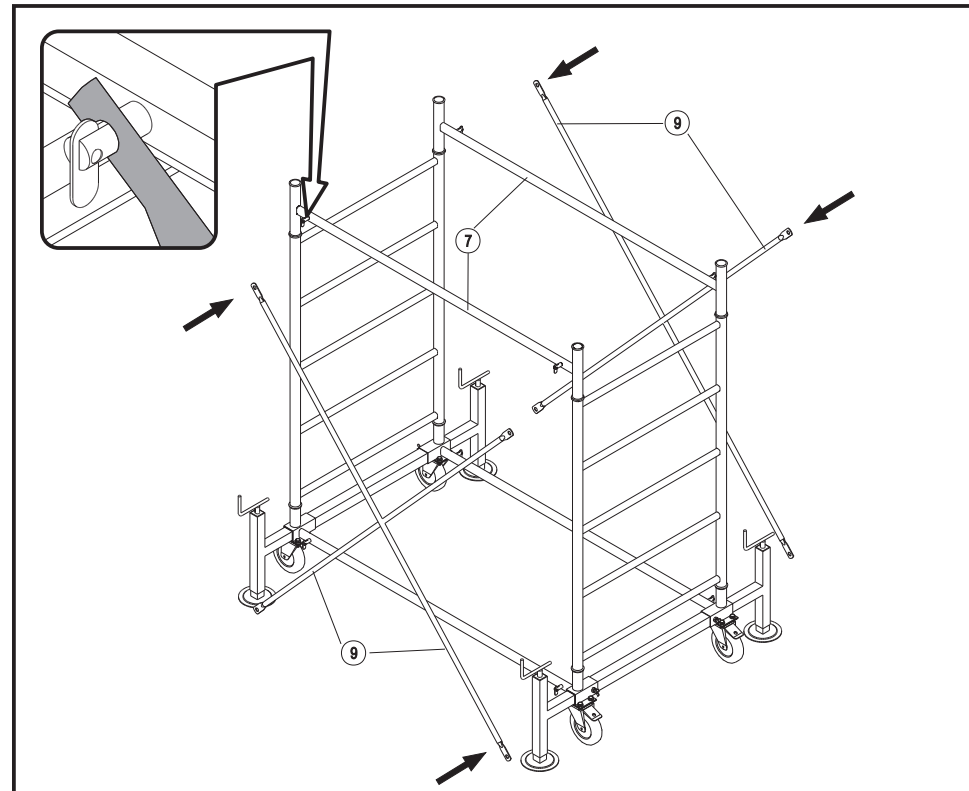
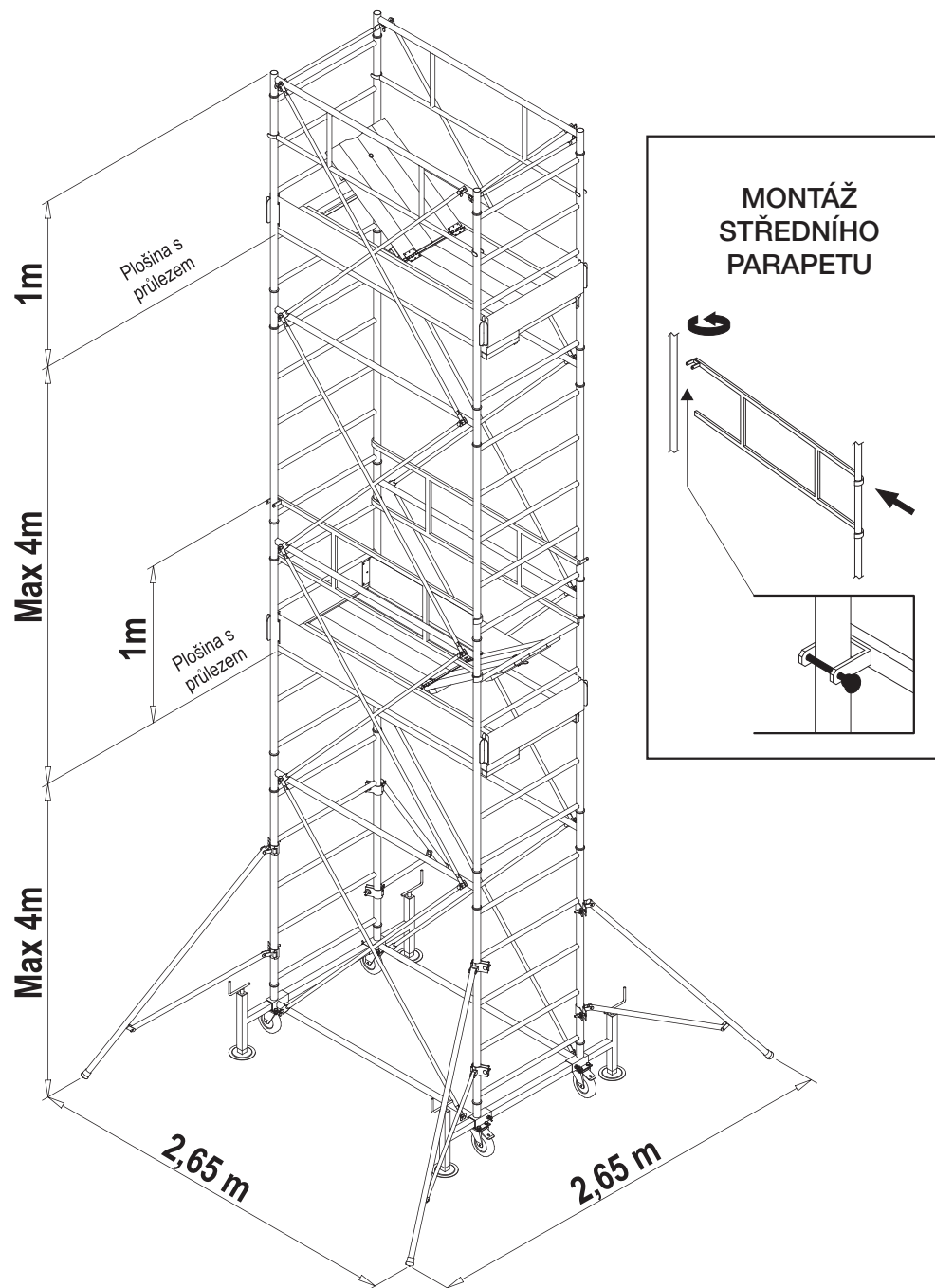


- Zasunout první dva rámy (6) do objímek na delších částech báze (2).

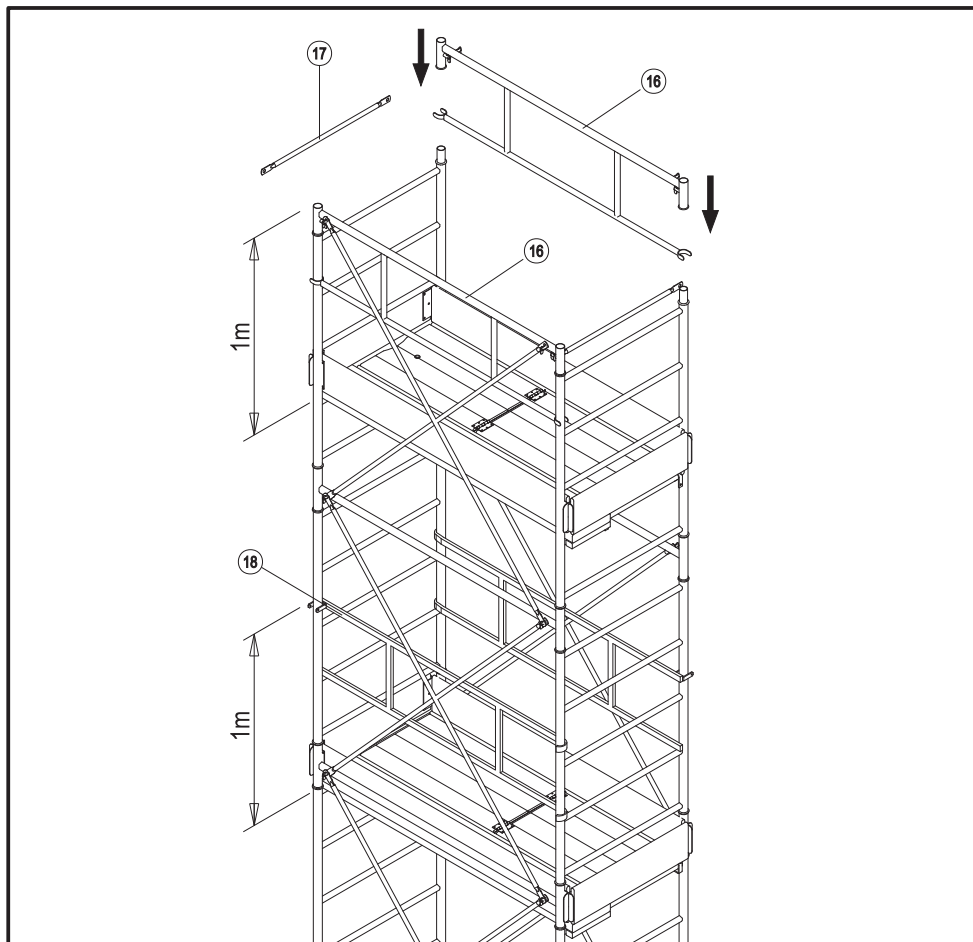


- Zasunout dvě spojovací části (7) do horních částí nosných rámců (6) a dávat pozor, aby křídlové úchytky (8) byly umístěny na vnější straně lešení.

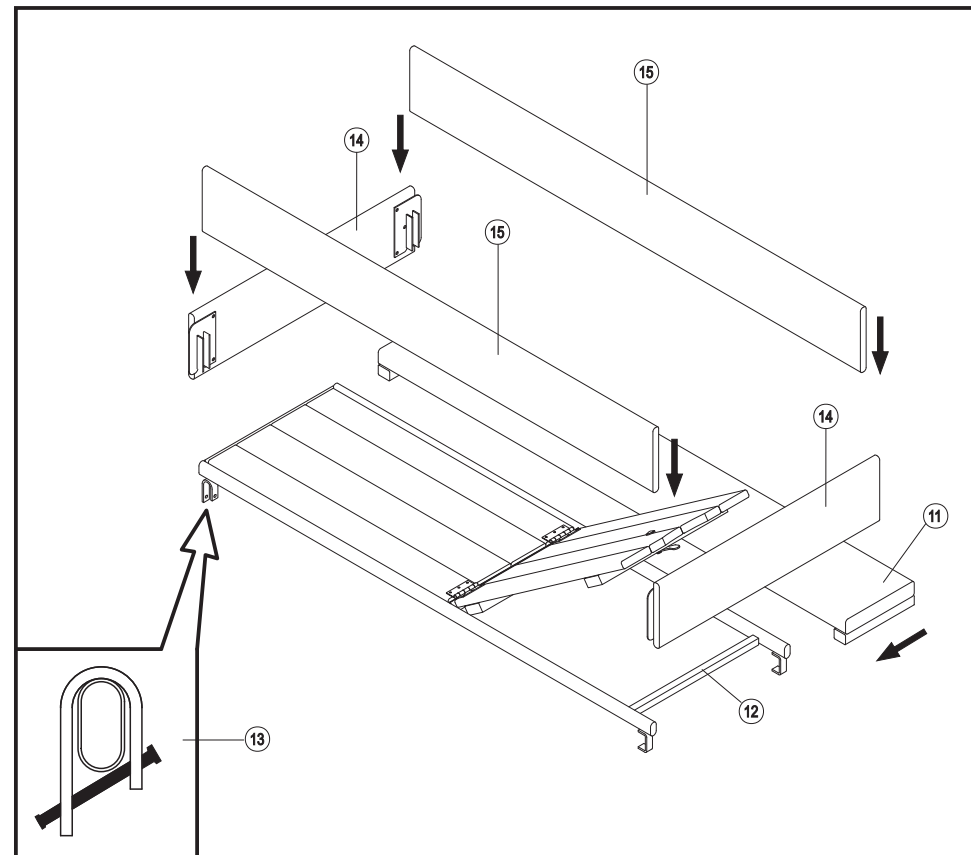
- Maximální dovolené zatížení podlahy je 150 kg/m², tj. třída lešení 2 podle EN 1004.
- Maximální výška pracovní podlahy je uvedena na str. 2 tohoto návodu.
- Vertikální odstup mezi podlahami nesmí být větší než 4,2 m a max. vzdálenost mezi terénem a první podlahou nesmí být větší než 4,6 m.
- Stabilitu lešení je potřeba zajistit základovými nosníky, stabilizátory, případně přídatnou stabilizující zátěží.
- Na lešení může pracovat jeden pracovník vykonávající vodorovnou sílu 0,4 kN / 0,1 kN v horizontálním směru. Podrobnosti jsou uvedeny na straně 2 tohoto návodu
- Při práci u stěny je potřeba zajistit lešení proti opření nebo převrácení kotvením (dorazovým) dílcem, tzv. kotvení o stěnu.
- Lešení musí být montováno, demontováno a používáno, event. přemísťováno na pevném a rovném podkladu, s maximálním sklonem 1 %. Terén musí přenést hmotnost lešení, resp. hmotnost lešení s užitným zatížením.
- Před montováním lešení je potřeba překontrolovat zda nejsou dílce pojízdného lešení zjevně poškozeny. Při jakékoli vadě je potřeba dílce nepoužívat a poradit se s výrobcem o odstranění závady.
- Pojízdné lešení mohou montovat a demontovat pouze osoby k tomu školené, které jsou seznámeny s návodem na montáž a použití.
- Používat se smějí pouze originální dílce v souladu s tímto návodem.
- Je **ZAKÁZÁNO** používat poškozené dílce.
- Před použitím je nutné se přesvědčit, zda jsou všechna pojízdná kola zabrzděna!
- Před použitím je nutné zkontrolovat, zda bylo lešení sestaveno správně a kompletně podle tohoto návodu a zda stojí svisle.
- Pojízdné lešení je možno přemísťovat pouze ručně po pevném rovném terénu, který je zbaven překážek. Při přemísťování lešení nesmí být na lešení žádné osoby, materiál nebo nářadí. Pojezd má být pomalý a je potřeba se vyvarovat nárazů. Při přemísťování nesmí být překročena běžná rychlost chůze.
- Materiál na pracovní podlahu lze dopravovat pouze vnitřkem lešení - otevřenými poklopy podlahových dílců.
- Vystupovat na lešení a sestupovat dolů se smí pouze po vnitřní straně žebříkové části svislých rámců a po průlezu poklopem v podlaže musí být poklop uzavřen.
- Je **ZAKÁZÁNO** skákat na podlahové ploše, seskakovat na ni s konstrukce lešení. Rovněž je nepřipustné naklánět se přes zábradlí.
- Při práci na pojízdném lešení je potřeba používat vhodné osobní ochranné prostředky, včetně pracovní obuvi s protiskluznou podrážkou.
- Na pojízdném lešení v nechráněném prostředí (exteriéru) se nesmí pracovat při nárazovém větru nebo při rychlosti větru větší než **8 m/sec**. Platí rovněž pro montáž, demontáž a přemísťování lešení !!!
- Při nepříznivém počasí (bouřka, déšť apod.) a je-li lešení ponecháno na pracovišti bez dozoru, je **NUTNÉ** jej zajistit proti překlopení kotvením, rozepřením, přemístěním nebo lešení demontovat.
- Přemostění pojízdných lešení navzájem je **ZAKÁZÁNO!**
- Potřebné rozměry základny při maximálním vyložení stabilizátorů jsou na str.12 tohoto návodu.



- Připojit dlouhé tažné tyče (9) tak, že je zasuneme do zvláštních křídlových úchytek, které jsou na spojovací části (7) a to tak, že na obou stranách vytvoří tvar písmene X.



- Zopakujte operace (podle obr. 2., obr. 3 a obr. 4) za použití pracovních plošin s průlezy (obr.6) a za pomoci bezpečnostních pásů s popruhy k tomu určenými (v zájmu bezpečnosti uživatele).
- Na středních pracovních nebo vstupních plošinách musí být připojeny zvláštní střední zábradlí (18) ve výšce 1m od podlahy.
- Při montáži posledních vertikálních částí je nutno místo spojovacích částí připojit dvě koncové zábradlí (16) a nebo, k zajištění pohodlí při práci, místo tyčí do tvaru X, připojit dvě krátké vertikální tažné tyče a to se strany směrem ke stěně (obr. 4) a připojit vodorovnou koncovou tažnou tyč zábradlí (17).



Naše firma dodává pracovní průlezné plošiny v této sestavě:

- 1 dřevěná smrková deska
- 1 rám s průlezem vyrobený z ocelového profilu a dřeva
- 1 nožní zábrana ze 4 kusů prken včetně kování

MONTÁŽ

- Umístit desku (11) a plošinu s průlezem (12) na schůdek rámu.
- Zajistit bezpečnostní zástrčky nacházející se na spodní straně podlahy s průlezem dle obr. 13.
- Kolem pracovní plošiny sestavit dřevěné desky nožní zábrany (14, 15)